

Ese de trei ori in septemana: Mercuri-a, Vineri-a si Dominica, candu o cobo intraga, candu numai diumetate, aduca dupa momentulu impregiurariloru.

Pretialu de prenumeratiune:

pentru Austria:
pe anu intregu 8 fl. v. a.
„ diumetate de anu 4 „ „ „
„ patrariu 2 „ „ „
pentru Romania'a si strainetate:
pe anu intregu 16 fl. v. a.
„ diumetate de anu 8 „ „ „
„ patrariu 4 „ „ „

ALBINA.

Prenumeratiunile se facu la toti dd. corespundinti a-i nostri, si d'adrepulu la Redactiunea **Josefstadt, Langeasse Nr. 43**, unde suntu a se adresa si corespundintiele, ce privesc Redactiunea, administratiunea seu speditur'a cate vor fi nefrancate, nu se vor primi, era cele anonime nu se vor publico.

Pentru *anuncie* si alte comunicatiuni de interesu privatu — se raspunde cate 7 cr. de linie repetitile se facu cu pretiu scadiutu. Pretialu timbrului cate 30cr. pentru una data, se antecipa.



Viena 23/5 dec. 1867.

Diet'a Ungariei, in consciinta de spre eluptatele mari ale dualismului, grabesce a-lu intemeia catu mai rapede prin votarea legiloru finantiarei in privintia cuotei. Vom precepe de ce senatulu imperiale din a se parte nu s'a grabitu si n'a statoritu inca aceste legi, — pentru caus'a ca nu gasesce tocm'a atata placere in dualismu, cata are diet'a unghuresca. —

Conferintia si erasi conferintia! Tote desbaterile politice in d'aristica se intorc in jurulu propunerii facute de Franci'a pentru intrunirea unei conferintie europene, care, casu unu tribunalu internationalu, se pronuncie judecata in procesulu ce Itali'a l'a facutu Papei pentru posesiunea Romei.

Titlulu de dreptu alu Italiei este: vointi'a natiunalitateri italiene; — era titlulu de posesiune alu Papei semena titluriloru majoritatii suveraniloru, aduca: eucerire si traditiune (intru intielesu juridicu, nu istoricu.)

Conferintia fitoria va trebui se judece care din aceste doue title are putere mai multa?

Eca aci greutatea, caci multe poteri nu voiescu a recunosce unu principiu care in certele de apoi li-ar pota servi de antecedintia, intielegemu principiulu natiunalitateri.

Votandu cu Rom'a, cestiunea nu e deslegata. Votandu cu natiunalitatea italiana — cine asecura ca poporale nu vor eschiamá: potentatiloru! ati recunoscutu indreptatirea natiunala, ni place, si acum ve rogamu se ni spuneti ale caror'a guvernere nu sunt petate de pecatulu delaturarii vointiei natiunalitatiloru?

Cu tote aceste greutati, d'aristica'a francésca cea inspirata nu inceta a spera in conferintia fora a pota dovedi ca caus'a ar fi facutu veri unu progresu. Ea spéra mai multa si de catu guvernulu, ridiculositate in care guvernamentalii cadu a dese. Guvernulu s'a familiarisatu

dejá cu ideia necesarii conferintiei. Astfelu ministrulu de esterne Monstier raspundiendu la interpelatiunea lui Juliu Favre dechiará cumca reesindu proiectulu de conferintia, Franci'a va deslega cestiunea Romei prin conferintia, era de nu va reesi proiectulu, atunci Franci'a va returna la regimulu conventiunei de septembrie.

In adeveru Moustier se pronuncie aci cu multa claritate. Necazulu e numai ca in casulu din urma Franci'a nu va ave la ce returna, de ora-ce conventiunea nu mai esiste, acestu tratatu bilateralu e calcatu de ambele parti, de catra Franci'a prin interventiu, era incatue pentru Itali'a not'a lui Menabrea i-a constatat u incetarea validitateri. — Cumca Itali'a s'ar invoi la o conventiunea noua asemene celeia din septevre, se ni fie iertatu a nu presupune acest'a despre pacalita.

De la diet'a Ungariei.

* Siedintia de marti 3 decembre a casei reprezentantiloru.

La inceputulu siedintiei Mauritiu Perczel vine a face cunoscut'a si acceptat'a interpelatiune in caus'a infintiarri batalioneloru de honvedu. Elu se adreseza catra Andrassy care e ministru pentru aperarea tierii.

Mai antau spune Perczel ca densulu de la inceputulu aptivitateri sale parlamentarie, s'a ocupatu totu de acesta cauza, si ca este primulu care a facutu natiunea atenta cumca are lipsa de o armata nedependinte. Viitoriulu dinastiei, Ungariei si leniscea Europei aterna in mare parte de la implinirea dorintieloru drepte ale tierii. Si natiunile cele mai mici din Europ'a, tote cate pretindu vietia politica, si-au armate proprie, chiar Belgiulu celu neutralu si Suetier'a, numai Ungari'a nu, in mani'a gloriose-loru suveniru istorice ale acesteia (vivate). Dara ar fi crima afirmatiunea ca majoritatea acestei diete ar fi sacrificatu dreptulu natiunei d'a se aperi pre sine; ast'a n'a facutu si n'a potutu face pentru ca sunt unele drepturi numite nealienabili, pre cari deci nu le pota instraina nici majoritatea legala a dietei. Tier'a si constitutiunea ei trecu prin strafomare, renascere, si acest'a se pote efeptu numai cu ajutorulu unei

armate natiunali. Legile din 1867 n'au sacrificatu dreptulu pentru o armata de honvedu, ci l'au pastratu apriatu vorbindu despre o armata unghuresca, aperandu-se contra consecintieloru din invoierea data pentru recrutare, si spunendu respicatu ca tier'a si-reserva afacerile pentru aperaroca sa.

Acum — dice Perczel — este de lipsa ca ministerulu se se pronuncie ce puseitiune va lua fatia cu afacerea de o armata propria unghuresca. Elu nu vre se atace regimulu, neci n'are cugetu d'a provocá agitatie in tiera, caci e convinsu cumca ministerulu si-cunosece detorintiele si puseitiunea grea.

Este interesulu casei imperatesci a inarmá Ungari'a, caci cercurile domnitorie au ruptu acum cu politic'a a carei scopu era subjugarea libertatii poporaloru si eucerirea natiuniloru straine. Acum interesulu dinastiei si alu Ungariei este acel'a-si. Amendoue trebuie se se ferisca de vecinulu nordicu, amendoue nu potu suferi ca Germani'a se se estinda pana la Lait'a. Ungari'a e resoluta a sacrificá omulu ultimu si ultimulu florenu pentru integritatea Austriei aliata. Situatiunea Europei nu e secura, si o resturnare e lesne. Potu erumpe batalii cu cari n'au se se asemene cele de la 1848. Eca cestiunea orientala in care este interesulu dinastiei si alu Ungariei se nu mai joce rola ticalosa de la 1821.

In orientu — continua Perczel — Ungari'a trebuie se pasiesca cu resolutiune. Se nu grabesca desfacerea Turciei, dar neci se impedece desvoltarea libera a poporaloru orientali, si desclinitu se nu suferi ca Rusi'a se-si puna acolo piciorulu. Dar ca Ungari'a se-si pota implini acest'a misiune, are lipsa d'o armata natiunala si tare, spre a careia organizare ar trebui regelu insusi se ie iniciativ'a.

Deci interpelatiunea si-o forma oratorulu astfelu: „Are ministerulu intentiunea a face pasi inca in decursulu acestei sesiuni pentru organizarea unei armate natiunale intru intielesulu legiloru din 1867, si a asterne casei unu proiectu de lege in asta privintia?“

Oratorulu mai adauga cumca este detorintia statului a grigi pentru observarea dreptulu si a legiloru, pentru liniscea cetataniiloru, ca nu cumva se-si dee sabi'a din mana si asi se nu pota supune pre neci unu rebelu din lantru si pre neci unu inamicu esternu.

Andrassy i promite respunsu pentru mane.

La ordinea dilei este desbaterea speciala a proiectulu de lege in privintia cuotei.

La §. 1. Ghiczy face propunerea ca in locu de 70%, pentru tierile ereditario si 30% pentru Ungari'a, se se puna 72% pentru tierile ereditarie si 28% pentru Ungari'a, era pasulu ce reserva invoierea tieriloru ereditarie se se sterga si se se mai facu unu § pentru cuot'a grantieloru militare. Acesta din urma propunere si-o va motiva mai tardiu.

Oratorulu demustra ca cuot'a nu trebuie statorita dupa numerulu locuitoriloru de ambele parti, ci dupa poterea loru contributiva. Si in asta ultima privintia floscesce relatiunile desub absolutismu, candu venitulu brutto alu Ungariei in proportiune catra cele lalte tieri (dupa subtragerea speseloru incassarii) era 28. 50. la 71. 50. Acest'a este cheia cea mai buna. Cuot'a inca nu e fisata, si de catu o fisare nedrepta, mai bine se apeleze la monarculu.

Contele Lupu Bethlen aperi propunerea deputatiunii, aduca 30% pentru Ungari'a si 70% pentru tierile cele lalte. Nu-i trebuiece oratorulu o popularitate castigata cu nedreptate.

Colomanu Tisza nu crede in esactitatea proportiunei lui Ghiczy. Pote fi vorba cam de 29%, dar nu tocm'a 30%, unu resultatu castigatu cu sofisme. Daca e vorba a vená popularitate (face schima casu cum ar numerá bani. Sgomotu mare, intrerumpere) nu voiu se vatemu pre nime.

C. Bethlen se crede suspitiunatu de corumpere, cere ca Tisza se-si retraga cuventulu.

Tisza: Am spusu ca nu vre se vatemu pre nime. (Drepta: retrage! — Stang'a: ride.) Mai vorbi Kautz, Ghiczy. Siedintia se finesce.

Siedintia casei reprezentantiloru de mercuri 4 diecem.

Desi se desbato o lege dintre cele mai importante cum e tocm'a legea pentru cuota, totusi indiferentismulu deputatiloru e mare in catu multe scaune sunt góle, va fi pentru ca se vor fi ostanitu de mult'a aptivitate legetativa de pana acum'a, seu ceva motive politice pentru retienere, si in fine se pote ca unii vor fi desgustati de procedur'a maioritateri carea si-calca de atate ori parol'a data in favorea cestiunei de natiunalitate. Dar n'am se judecu, ci insemnu casu unu cronicariu cumca din siedintia de astadi lipsira 86 de deputati.

La inceputulu siedintiei presiedintele areta petitiunile si actele sosite, intre cari e si protocolulu alegerii de deputatu a dlui Ludovicu Kossuth din Cinci-beserice (Pécs, Fünfkirchen).

Deputatii, chiamati pre nume, si-dedera

FOISIÓRA.

Discursu

tienu de Dr. I. Mesiotu in diu'a de St. Sofia a. 1867, cu ocaziunea inaugurarii catedrei de limb'a francosa la Gimnasiulu romanu gr. or. din Brasiovu.

(Incheiare.)

B.

Dara nu numai din acestu puntu de vedere cultura-istoricu e de nespusa insemnate studiulu acestei limbi si literaturi, ci si din privintie mai restrinse nationale trebuie se apretiuimu ca o binefacere introducerea noiei catedre.

Limb'a francosa a fostu si este astadi limb'a européna; poporulu francosu a datu de la Ludovicu XIV incóce si da astadi tonulu in politic'a Europei. Limb'a francosa e intermediulu de intielegere intre poporele de diferite natiunalitati. Ea a devenitu asiá dicendu limba cosmopolita. A intrelasa si mai departe invetiarea ei in acestu institutu, ar fi unu pecatu ma-

re. Noi Romanii, care avemu a ni croi o literaturu, cu care se ne putemu pune in unu rendu cu natiunile culte ale Europei, avemu cu deosebire lipsa de ea. Prin acest'a inse nu voiu se dicu, ca se imitamú orbesce pe Francesi, ci se culegemu cu precautiune ce e bunu din campulu intinsu alu literatureri loru. Analogia, ce existe intre geniulu limbei nostre si a celei francose, consonantia intru modulu nostru de cugetare si alu Francesiloru, precum si sfinitate de sange ne indruméza la acest'a natiune sorora. — Catu de importanta e mai departe simpatia, ba chiar ajutorulu, ce ni-lu ofera poporulu acest'a in scrierile sale si anume in cele istorice! Franci'a priveghiéza cu ochiu de sora buna asupra sortii, ce atingo fratiloru postati la marginea ostica a Europei. De cate ori n'a intervenitu acest'a natiune brava in autoritatea sa ponderosa pentru sustienerea si prosperitatea Romaniloru, cu deosebire in principatele dunarene!

Pe candu istoricii celorlalte natiuni ne au tractatu pururea cu despretiu, ba de multe ori cu malitia si ne-au deserisu cu colorile cele mai uriciose; Istoricii francosi de renume european, cum e unu Mignet, Thiérs, Michelet etc. ne-au privitu cu ochi iubitori de frati, au pusu in evidentia Europei intregi insusirile cele bune ale natiunei nostre si ne ajuta astfelu a

ocupá si noi unu locu in concertulu poporaloru europene. Cine nu cunosece zelulu si amorulu, cu care ne-au aperatu inaintea tribunalulu europeanu originea si drepturile nostre ca natiune, demna de unu destinu mai bunu, celebrii barbati ai Franciei: unu Mare-Girardin, Bataillard, unu Quinet? Cine nu s'a entusiasmatu de bucuria, cetindu cuvintele acele maretie inserise pe stindarulu falfaitoriu in sala cea pomposa a Ateneului din Bucuresci, cuvintele lui Quinet despre Romanii: „Limb'a e titlulu loru de nobilitate.“

Din ori ce puntu de vedere vom privi dara limb'a si literatur'a francosa, introducerea studiulu ei la acestu institutu este o binefacere nespusa. De aceea nu putemu areta destula recunoscintia si multamire bunului nostru Archiereu si Inspectoru scolasticu, care ne-a inzestratu cu acest'a binefacere. Se-i uramu, on. Adunare! din adanculu inimei si cu acesta ocaziune sanetate deplina si lungime de dile, ca se ni fie inca multu timpu Mentoru si faru luminosu pe calea desvoltarii nostre natiunale, bisericcesci si scolare; se-i inveselimu inim'a cea incarcatu de grigi si lovitu de mii de sageti aruncate pe furisulu de voitorii sei de reu si ai nostri prin simtieminte caldure de recunoscintia ca

nise fi adeverati si credinciosi. Recunoscintia si on. Eforie, acestui corpu binemeritatu de scola si biserica, care cu o abnegatiune rara staga la ori ce opu utilu, care si de asta data a primitu cu via multumita svatulu parintescu alu Mitropolitulu nostru. Onore si corpulu profesorulu de la acestu Gimnasiu, care tresarindu de bucuria si-a datu totu ajutorulu posibilu la infintierea acestei catedre. — Voi iubiti discipuli, folositi-ve cu seriozitate de acesta ocaziune, dupa care antecesorii vostri au ofiatu inzadar, pasiti a ve inmulti cunoscintiele iniciandu-ve in limb'a cea dulce si in literatur'a cea abundanta a Francesiloru!

Era voi scumpi colegi noi care ati alergatu cu o inima plina de jertfiro, ca se supliniti o lacuna daunosa in instructiunea tinerimii nostre, Voa ve dicu „bine ati venit u in mediloculu nostru!“ Fie ca zelulu invapaiatu, ce ve insufletiosce, se-lu vedeti, precum si speru, in coronatu de rezultatele cele mai inbucuratoare. Asecurandu-ve de fratiésoa cordialitate, cu care ve imbratisiéza corpulu profesorulu den acestu Gimnasiu in mediloculu seu, ve stringu man'a sincera de colegi!

„Convorbiri literare.“

votulu pentru alegerea comisiei d'afarului si pentru alegerea unui notariu.

Ministrulu-presedinte contele Andrassy raspunde la interpellatiune ce Perczel gineralu i-a facut'o ieri.

Andrassy declara cmca ministeriulu Cislaitaniei cu cel'a din Translitan'a, amendoue in contielegere vor se asterna ambeloru legelatiuni unu proieptu de lege pentru formarea militieloru de apărare (honvedi). Acestu proieptu nu se pote gaf' inca estimpu, dar nesmintitu se va asterne inca in decursulu sesiunei actuali. (Vivate agomotóse.)

Perczel spune ca trebuie mai antaiu se se intielega cu cei lalti consoti cari au subscrisu interpellatiunea, si dupa aceea va pote spune ministeriulu daca e multiamitu seu nu cu declaratiunea facuta.

Se continua desbaterea speciala a supra cuotei. 4 unguri vorbira pentru si 3 in contra.

La incheiere luã cuventulu ministrulu finantieloru d. Lónyay respingendu asertiunile celoru din stang'a.

§. 1. se pune la votare si se primi cu 225 de voturi in contra aloru 89.

Miscari electorali in Croati'a.

Parti'a nationala croata in Sirmia si-a formatu unu programu, pe care lu publica acum alegatoriloru in forma de proclamatatiune. In aco'la se dice: „Parti'a nationala vre ca regatul triunitu se se impace cu Ungari'a inse asiã ca noi se ne intielegemu ca frati egalu indreptati despre „cum“ era nu se ne supunem la grati'a dietei ung. etc. — Parti'a nationala vre ca regatul triunitu se fie sora cu reg. Ungari'a era nu cod'a acesteia.

Parti'a nationala voiesce ca natiunea nostra se fie aliata celei magiare si nu servitorea ei.

Parti'a nat. voiesce ca numele regatului nostru triunitu si alu natiunei nostre se traiasca pururea intre regatele si natiunile europene, se nu pera den consciinti'a poporaloru si de pe foile istoriei.

Parti'a nationala voiesce ca aliantia nostra cu magarii se ni servisca noã in forma de castigu era nu ca dauna, se ni aduca inlesniri era nu sarcini mai grele.

Parti'a nat. voiesce ca se ni se dee garantii, averea nostra se nu se intrebuintieze pentru scopuri ce nu sunt ale nostre, era sangele nostru se nu se verse pentru interese straine. Parti'a nationala voiesce ca noi se traimu in tiãra libera, naintea legii si a dirigatoriului se fimu toti egali. Voiesce ca in tiãra nostra, sub sceptulu regelui si domnitoriului legalu se domnesca numai celu ce va avẽ merite si increderea natiunii. Voiesceca avendu regimu respundiabilu, fie-caruia se i fie garantate drepturile, averea si onorea sa naintea legii.

Parti'a nationala voiesce se se integrasca regatul triunitu, imbucatatitu; tiãra nostra se prospereze in bunastare si natiunea intru multiamire; pentru ace'a part. nat. va spriginã tôte ce grabescu o cale ferata preste Sirmia si Slavonia, va fi pentru tôte institutiunile ce aradica creditulu ajutorandu lipsele materiali, va grigi ca relatiunile urbariale se se orenduiesca catu mai urgente pe basea dreptului.

Parti'a nationala voiesce ca constitutiunea si constitutionalismulu se se pastreze si sustiena cu santientia, pentru ace'a nu se va invof la nemica ce ataca constitutiunea, ce agduie constitutionalismulu. Libertatea constitutiunala este inim'a poporului, era parti'a nat. voiesce se traiasca poporul, se prospereze si se se intarasca.

Deci recomanda alegatoriloru se alãga atari barbati cari se tienu de principiile partitei nationale.

„Alegatori!“ — incheia provocarea — acum'a e timpulu se dovediti ca iubiti libertatea mai pe sus de tôte si cumea ca vi e scumpa. Acum'a e timpulu se areti ca nu luati in consideratiune de catu legea si bunulu natiunii; acum'a e timpulu se ve asigurati pe voi si pe urmatorii vostri, se faceti binecuvantatu numele vostru naintea lumii intrege ce scie pretiuã principiulu de nationalitate si iubirea libertatii constitutiunale. Deoi, sus in numele lui Ddieu! Adunati-ve in cerculu de fratiãtate in numele natiunei si a viitoriului! adunati-ve la alegeri de deputati, in numele principieloru scrise pe drapelulu partitei nationale! Calea legei este cea mai secura, pe acẽst'a ve chiamãmu. Cine e

fiu credintiosu alu patriei, cui i sunt sacre legile natiunei, alege la alegeri.

Se traiasca regele, se traiasca patri'a, se traiasca contielegerea!“

VARIETATI.

== *Concessiune de terguri.* S'a concesu comunitatii Vistea inferiãra (distr. Fagarasiului) se tiena doue terguri de tiãra in fie care anu; unulu la 6 prieru (Bunavestire), altulu la 27 augustu (Santa Maria mare). — Ministeriulu de comerciu si industria alu Ungariei a ordonat ca in comun'a Zorlentiulu mare (cottulu Caratiu) de aci nainte in fie care septemana lunia se se tiena tergu de septemana, si in fie-care anu in 24-adi a luneloru aprile, juniu si novembro se se tiena terguri de tiãra. Comun'a Otlaca (cottulu Aradului) a primitu concessiune se tiena in fie-care sambeta tergu de septemana. Comun'a Bega-San'-Giorgiu (cottulu Torontalu) a primitu concessiune se tiena in fie-care anu la 15 aprile si la 30 septembro tergu de tiãra si in fie-care joia tergu de septemana.

== *Agratiare.* Gregariulu magiaru Kolosváry M. care la 23 aug. a. e. impuscaso pe superiorulu seu corporalulu romanu Cristianu, de la regimentulu de inf. nr. 50alu mared. de Baden, — fu judecatu se móra prin glontiu, pentru crim'a comisa din sentiulu de resbunare. Acẽsta sentintia primi intarire si de la curtea militara de apelatiune. Maj. Sa agratiã pe Kolosváry de la mórtu, capetandu acest'a ca pedepsã 16 ani de intemnitare.

== *Dr. Subotić* lipsitu fiindu din postulu seu si detragendu-i se si dreptulu de advocatura s'a apucatu a se sustien ca literatur'a. A trimisu cateva drame la Moscva cari traduoudu-se in limb'a rusẽca, catu de curundu se voru produce in ataru teatru din capital'a Rusiei.

== *Ma i multi preoti* din Boemi'a devenira in cercetare oficiãsa pentru ca de pe amvonu ar fi tãnutu poporului cuventari in contra regimulu.

== *Esercitie de nópte ale fenianiloru.* Faim'a se respandesc din districte irlandese cumca fenianii in corporatiune pana la 600 barbati se esereãza nóptea in arme. Cu numele fusera numite distr. Donoughmore si Carrignavar.

== *Inchisori.* Diurnalele italiene marturisescu ca in dilele din urma in mai multe orasie de ale Italiei s'au transportatu multe persoane la inchisori pentru motive politice, desclinitu se manifestã tendintiele republicane, de candu cu caderea lui Garibaldi la Mentan'a monarchi'a suferi mare perdere in reputatiunea sa.

== *Publicare de concursu.* Dorindu a inaintã infiorirea beletristicii nationale, desohidu concursu pentru cea mai buna novela originala, care se va premiã cu siese galbeni. Dintre opurile concursuale vor avẽ preferintia cele istorice si poporale. Potu concurge toti literatii romani atatu de dineãce, catu si de dincolo de Carpati. Manuscriptele scrise de mane straine si provideute cu epistola sigilata, care va contienẽ numele autorului, sunt a se tramite pana in 20 decembro calind. n. la subscrisulu. Novela premiata se va publicã in „Familia.“ Tôte diuarile romane din imperiulu austriacu, precum si cele transcarpatine sunt rogatu cu tóta stim'a a reproduce acẽsta publicatiune in pretiutele loru colone. Pesta 28 optobre 1867. Iosifu Vulcanu redactorulu „Familiei.“

== *Miscãri slavene.* O fãia ce apare in Vienna in limb'a rusẽca „Slavjanskaja Zarja“ discuta intr'unu articulu de fondu despre posibilitatea ca toti slavii de la sudvestu se-si alãga siesi o ortografiã. In fãia slovacẽca. „Sokol“ nr. 10 a scrisu profesorulu Sasinek despre asemene tema.

== „Mor. Ol.“ pledãza pentru a se formã catu mai multe reuniuni politice in Moravia si Boemia, pentru ca acelea se póta avẽ influentia si la alegerele dietali, nu numai la respandirea ideiloru politice.

== *Din Serbi'a.* Risticu, fostulu aginte serbescu la Constantinopole si de curundu numitu ministru la esterne, prin o despusetiune de mercuri lu puse principiile in disponibilitate, chiamandu in loculu lui la ministeriulu de esterne pre Milan Petronievici. Se presupune ca acẽsta schimbare ar fi provocat'o influenti'a francẽca, despre care am vorbitu in nr. tr.

== *Denumire.* Doi unguri s'au denumitu de asesori la tabul'a regẽca in Muresiu-Osioreheiu in loculu dloru Romanu si Gaetanu cari sunt scosi din posturile lor remanendu-le pretensiunile ce le au in urmarea timpulu de servitiu. Credemu ca „Pesti Napló“ nu ni va spune ca acost'a ar fi unulu din acele acte de frãtietate ce ungurii au promis romaniloru in adresa dietei de la inceputulu sesiunii actuali!

Consemnarea.

Bunevoitõreloru oblãte in favorea Alumneului rom. nationalu din Temisiãra.

Din *Ghiladu.* De la Grigorie Petco par. 5 fl., Trifone Gaitia not. 3 fl., Chirila Opreanu par. 2 fl., Sofronu Murgu par. Măsimu Bocanu preot., Ioane Maghetiu doc., Pavelu Breca pre., Catar. Jancu, Adelaida Draganu, Lucretia Jednacu, Franc. Ghergheli, Iovanu Magariu, Iova Tiaranu, Vich. Partianu, Nic. Carabetiu, Laz. Savu, Moise Mitia si Savu Jednacu cate 1 fl., Ioane Brebanu jude 1 fl. 10 cr., Carolu Rot-schadl, Moise Dragoiu, Gheorghie Bircea, Iorgovanu Tiaranu, si Franc. Schwarz, Ios. Lapedatu si Vich. Fistea cate 50 cr., Toma Danu, Pavelu Kõvãgi, Marianu Murariu, Adamu Tabacu, Georg. Carabetiu si Ios. Savu cate 30 cr., Ioane Popesu 16 cr., Mateiu Partianu 10 cr., la olalta 31 fl. 66 cr.

Din *Nicolinti:* Toma Avramescu par. 1 fl., Mateiu Alesandroviciu par., Costa Avramescu, si Const. Dogariu Doc. cate 50 cr., — laolalta 2 fl. 50 cr.

Din *Chesintiu:* Ioane Radneantiu not., Emericu Ardreescu Doc., pavelu Hindelu v. not. Nic. strianu par., Todor Mili jude, si Moise Dimitriviciu par. cate 1 fl., Mila Dabiciu, Ioane Suciu, si Gheorg. Hodosianu cate 50 cr., — laolalta 7 fl. 50 cr.

Din *Sacosiuu Turc.*: Pavelu Belu preotu 4 fl., Toma Belu offic. dom. 5 fl., Nestoru Craciunu not. 2 fl., si Georg. Cobilasiu propr. 1 fl., la olalta 12 fl.

Din *Hodoniu:* Georg. Manasi Dom. pam. 5 fl., Ioane Moroica 2 fl., Georg. Spataru par., Isaila Cisca preotu, Ioane Milosiu Doc., Moise Rusu, jude, Isaila Babesiu, Moise Moila, si Isaila Huma cate 1 fl., Ioane Smoleanu, Pavelu Cocosiu, Pascu Cisca, Achimu Cioca, Sofia Cocogiu, Petru Ghilezanu, Ioane Crasta si Martinu Jadaneantiu cate 50 cr., Moise Cocosiu 40 cr., Traila Paica 30 cr., Nic. Dragomiru, Isaila Huma, Const. Huma Avramu Glamboteanu, Toma Suciu, Fira Suciu, Pascu Milosiu, Vas. Plavsia, Traila Sorinceu, Elena

Huma, Nic. Behabetiu, si Sima Siojdeanu cate 20 cr., Sim. Cioca, Ioane Cherlea, Ioane Cherlea jun., Ioan. Unipan, Vic. Spataru, Andreiu Ternovanu, Georg. Hentielu, Georg. Cioca, Mariutia Cocosiu, Nic. Cocosiu, Mateiu Covaciu, Ioane Hõnich, Iac. Marin, Ioan. Erdman, Franc. Rebholz, Ios. Huorainu, Ios. Tenesu, Petru Petiscanu, Laur. Cosiu, Ioan. Jelu, Conrad Tircheru, Contr. Eichert, Ioan. Lazareviciu, si Georg. Spataru cate 10 cr., Ioane Selesianu 8 cr., Nic. Hentzol 6 cr., Ios. Ghilde si Venzel Eichert cate 5 cr., Andreiu Vusu 2 cr., la o lalta 23 fl. 76 cr.

Din *Gorutia:* Comuna 7 fl., bisericã 5 fl. Laz. Calinescu neg. 2 fl., Stef. Popoviciu preotu, Ales. Ratiu jur. cerc. si Petru Pataciu cate 1 fl., Georg. Stanu, Mateu Popoviciu preotu. Mich. Ivasico, doc. si Franc. Trentiu cate 50 cr., Traila Damianu, Vas. Ivasico cate 40 cr. Iurca Stefanu 30 cr., Filipu Udulu, Achimu Laesiu, Mich. Gutiu, Nic. Gutiu, Ioane Gutiu, Mihaiu Belcea, Ianosiu Radu, Tod. Nistoru, si Dumitru Radu cate 20 cr., Ferd. Ciocu, Ioane Laesiu, Georg. Ciocu, Tiulu Stoia, Ios. Ivasico si Andreiu Bunca cate 10 cr., la o lalta 22 fl. 50 cr. (Va urmã.)

Vienna, 5 diecemb. *Burs'a* de sãra de la 4 l. c. Imprumutelo de statu cu 5%. 53.60, — 53.80. Oblẽg. desarcinari de pamentu ung. 70.75, — 71.50; transilv. 65.50 66.75; Ban. temes. 71.25, — 71.75; bucovin. 64.50, — 65. — Galbenulu 5.72 — 5.73; Napoleondori 9.65 9.66; Imper. rusesci 9.90, 9.95; Argintulu 118.50 — 118.75.

Concursu.

Spre ocuparea vacantei Statiuni invetiatoresci de clas'a prima, din *Ecica-romana*, Protopopiatulu B. Comlosiului, Comitatu Torontalului, unde pana la definitiv'a despartire a Serbiloru de catra Romani se potfescu, ca Invetiatoriulu pre Pruncii cei Serbi se-i instruedie in limb'a loru materna; — se deschide Concursu pana in 4 septemane de la prim'a publicare in acẽsta fãia, cu care Statiune suntu impreunate urmatõrele emoluminte: 60 fl. v. a. 15 meti de Grãu, 15 meti de Cucurudiu in bõmbe, 1. stangenu de lemne, doi stangeni de paie si pentru Cortelu 16 fl. v. a.

Doritorii de a ocupã statiunea acẽst'a, au de a trimite la subscrisulu recursurile loru instruate cu documintele cerute, si adresate catra P. O. Consistoriu din Aradu.

Banatu Comlosiu in 14/26 noembro 1867.

Vicentiu Sierban, m. p. protopresb. si d. insp. scolariu. (3—3)

Esistinti'a de douedeci de ani de medilõcie gustabile de medicina pe campulu realitati.

Sunt acum'a 20 de ani de candu berea de sanetate din estratu de maltu (ordiu moiatu)

depositulu centralu: **Vienna, Kãrntherring nr. 11**

s'a latitu peste tóta fati'a pamentului, si pentru realitatea si bunetatea ei interna se gusta pentru placere, intarire, sanetate si pentru vietia; totasiã maltulu intaritoriu de peptu den tempulu de mai nainte, ce acuma se numesce ciocolata de sanetate din maltu, surogatul celu mai eminentu de cafea, unde acẽst'a nu pote fi permisa. Efectulu e necomparabilu; citãmu urmatõriile scrisori: Straussberg, 14 optob. 1867. Prin o aprindere pernicioasa a pelei de peptu (diafragma) mi perdusem tôte poterile, dara delocu dupa ce am intrebuintiatu antaiã sticla den berea eminenta a dtale m'am sentitu mai in poteri si tus'a s'a mai domolitu.“ H. Lorenz. — Wittstock. Ciocolat'a de sanetate din maltu a dtale este pentru mine beutura tare ajutorãria care in privinti'a gustului pestrece mancarile indatinate la dejunu, eschidindu inse neplacerile in urmare acestora precum: iritatiune, flegma, stingherirea aparateloru de mistuire. O. Camler. Dintre vro 300 de lazarete in cari in timpulu de resboiu medicii s'au folositu de fabricate din maltu de Hoff. (berea de sanetate din estratu de maltu, ciocolat'a de sanetate din maltu, bonbõnele de maltu pentru peptu) reproducemu numai urmatõri'a scrisõria: Sergentulu Wintzlow observa in data catu a contribuitu gustarea berii spre intarirea poteriloru sale slabite. Comissiuinea gustarea a lazaretulu in Inowraclaw. de Wienkowski, capitanulu Dr. Schaernack, medicu din statulu majoru.

Spre luare a minte! se previne falsificariloru ce pe siedul'a pretiului póta numele „bere de sanetate din estratu de maltu“ („Malzextrakt-Gesundheits-Bier“) era nu numele:

2—2/3

Ioane (Johann) Hoff.